

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1962)
Heft: 2

Artikel: Una novedad textil en Suiza : textiles laminados
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797411>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Una novedad textil en Suiza: Textiles laminados

Se entiende por «textiles laminados» unas telas o géneros de malla en cuyo reverso se ha pegado íntimamente y por un procedimiento especial un forro de espuma sintética.

Esta novedad que nos viene de los Estados Unidos parece tener que hacer época en la industria del vestido. Actualmente, una empresa suiza, la casa Raduner & Cie, S. A., de Horn, ha emprendido la fabricación de estos textiles laminados.

La hoja de espuma plástica, de 1,5 a 2 mm de espesor, les da a los tejidos un elevado poder de aislamiento térmico sin aumentar sensiblemente su peso y conservándoles su flexibilidad; el forro de espuma sintética es poroso por lo que los textiles laminados no ponen trabas a la respiración cutánea. Además, los textiles adquieren una consistencia esponjosa y un aspecto voluminoso que hacen posible la utilización de tejidos extraordinariamente finos y flexibles para unos fines a los cuales no convienen en su estado natural.

La característica principal de los textiles laminados consiste en que unen el poder de aislamiento térmico con la ligereza, y les abre numerosas posibilidades en el campo de los vestidos exteriores. Convienen particularmente bien para la confección de chaquetas y sacos para el deporte, para uso casero, de batas y de trajes para esquiar, de abrigos para señora y caballero y de otras prendas tales como abrigos, overoles, vestidos para la nieve, para niños, todo ello lo mismo de tejido que de géneros de malla.

El procedimiento de laminado conviene para toda clase de fibras (lana, algodón, seda, sintéticos); la adherencia completa del forro aislante al tejido permite lavar o limpiar químicamente todas las prendas de textiles laminados.

El profeta va a la montaña

Para presentar los textiles laminados a los clientes que podrían necesitar sus servicios, la casa Raduner ha imaginado el reunir un importante material de demostración: varias muestras de tejidos, vestidos terminados, etc. para formar una colección itinerante expuesta en un autocar que va a casa de los clientes que no pueden venir ellos mismos a la fábrica. Damos adjunto varias vistas de esta exposición itinerante tomadas durante su presentación a la prensa textil.

